

Совет Безопасности

Distr.: General
29 June 2007
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5709-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 29 июня 2007 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Стрелковое оружие», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности напоминает о своей главной ответственности по Уставу Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности. В этой связи Совет Безопасности признает, что незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах препятствовала мирному урегулированию споров, вела к перерастанию таких споров в вооруженные конфликты и способствовала затягиванию таких вооруженных конфликтов.

Совет Безопасности с глубокой озабоченностью отмечает, что дестабилизирующее накопление и незаконные производство, торговля и оборот стрелкового оружия и легких вооружений во многих регионах мира обостряют и затягивают вооруженные конфликты, подрывают устойчивость мирных соглашений, препятствуют успеху миростроительства, срывают усилия, нацеленные на предотвращение вооруженных конфликтов, серьезно препятствуют оказанию гуманитарной помощи и снижают эффективность деятельности Совета Безопасности в плане реализации его главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности.

Совет Безопасности вновь подтверждает неотъемлемое право на индивидуальную или коллективную самооборону в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности отмечает доклад Генерального секретаря Совету, озаглавленный «Стрелковое оружие» (S/2006/109), от 27 февраля 2006 года и напоминает о заявлениях своего Председателя от 17 февраля 2005 года (S/PRST/2005/7), 19 января 2004 года (S/PRST/2004/1), 31 октября 2002 года (S/PRST/2002/30), 31 августа 2001 года (S/PRST/2001/21) и 24 сентября 1999 года (S/PRST/1999/28).

Совет Безопасности подчеркивает необходимость заниматься этим вопросом и в этой связи просит Генерального секретаря представлять Совету на двухгодичной основе начиная с 2008 года доклад по стрелковому оружию, содержащий результаты проведенного им анализа, его замечания

07-40553 (R) 290607 290607

и рекомендации, а также его замечания о ходе осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней для содействия дальнейшему рассмотрению им этого вопроса.

Совет Безопасности подчеркивает необходимость осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и международного документа, позволяющего государствам своевременно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, с тем чтобы добиться реального прогресса в деле предотвращения, пресечения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. В частности, государствам предлагается укреплять физическую безопасность и совершенствовать управление запасами, обеспечить уничтожение избыточного и устаревшего стрелкового оружия и легких вооружений, гарантировать, чтобы все стрелковое оружие и все легкие вооружения маркировались при изготовлении и импорте, и укреплять экспортный и пограничный контроль и контроль за брокерской деятельностью.

Совет Безопасности призывает наращивать усилия с целью положить конец незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями на национальном, региональном и международном уровнях.

Совет Безопасности обращается ко всем государствам-членам с призывом выполнять свои обязанности по соблюдению режимов эмбарго на поставки оружия, введенных согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности Организации Объединенных Наций».